



གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་ coronavirus (COVID-19) རྒྱུན་པས་གཞོན་སྐྱོན་ཕོག་ཡོད་ན།

JobKeeper Payment

ཁྱེད་ལ་སོ་སོའི་ལས་བདག་བརྒྱུད་ནས་ JobKeeper Payment རག་ཐུབ་སྲིད་པ་ཡིན།
 ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོའི་སར་ནས་ཡོང་འབབ་རམ་འདེགས་རིན་སྲོད་ཚོད་ལེན་མ་བྱེད་གོང་།
 ཁྱེད་ཀྱི་ལས་བདག་གིས་རིན་སྲོད་འདི་ཚེད་དེ་བ་སྐྱེལ་བྱེད་ཡོད་མེད་སྐྱད་ཆ་འདྲི།
 གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་ལས་བདག་གིས་དེ་བ་སྐྱེལ་བྱས་ཡོད་པ་དང་དེའི་ཚེད་ཁྱེད་རང་འོས་བབས་ཡིན་ན། ཁྱེད་ཀྱི་ལས་བདག་གིས་དེ་ཁྱེད་ལ་སྲོད་པ་ཡིན།
 གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་ཡོང་འབབ་རམ་འདེགས་རིན་སྲོད་རག་གི་ཡོད་པ་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་ལས་བདག་གིས་ཁྱེད་ལ་ JobKeeper Payment
 སྲོད་རྒྱ་ལགོ་འཇུགས་ཡོད་ན། ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོ་ལ་ཡོང་འབབ་དེ་དེས་པར་དུ་སྐྱུན་མེད་ལྷ་དགོས། གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་མ་བཟོད་པ་ཡིན་ན།
 ང་ཚོས་ཁྱེད་ལ་མང་སོ་སྲོད་པ་དང་། ཁྱེད་ལ་ཕྱིར་འཇུག་བྱེད་པའི་བྱ་ལོན་ཡོད།

གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ཀྱིས་ Centrelink རིན་སྲོད་ཚེད་སྐྱུན་ལྷ་རྒྱལ་དགོས་ན།

ང་ཚོས་སྐྱུར་བཅོས་འགའ་བཅོས་ཡོད། དེས་ན། ཁྱེད་ཀྱིས་རིན་སྲོད་ཞིག་ཚོད་ལེན་བྱེད་རྒྱ་ལས་སྐོ་སོ་ཡོད།
 ང་ཚོའི་རིན་སྲོད་འགའ་ལྗེད་སོན་བྱེད་པར་ང་ཚོས་གསར་དུ་འབྱོར་བའི་གནས་སྲོད་པ་དག་གི་ཚེད་གནས་སྐབས་རིང་སྐྱུག་ལྷན་དུས་ཚོད་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད།
 ཁྱེད་ཚེད་རིན་སྲོད་གང་ཞིག་འོས་དེས་ཡོད་པ་ཞིབ་བཤེར་བྱེད་པར། ང་ཚོའི་རིན་སྲོད་ལམ་སྟོན་ལྟར་བེད་སྲོད་བྱ། servicesaustralia.gov.au/covid19
 ལྟེང་བསྐྱོད།

གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་སྐྱ་ས་ནས་ Centrelink Customer Reference Number (CRN) ཡོད་ན། ཁྱེད་ཀྱིས་འོག་ནས་ཚོད་ལེན་བྱེད་ཚོག
 ཁྱེད་ཀྱིས་ཞབས་ཞུའི་ལྷེ་གནས་སུ་བསྐྱོད་པའམ་ང་ཚོར་ཁ་པར་གཏོང་དགོས་མེད། Centrelink རིན་སྲོད་ཞིག་ཚོད་ལེན་བྱེད་པར་ my.gov.au ལྟེང་བསྐྱོད།

གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་ CRN མེད་ན། གཅིག་བཟོ་བར་ my.gov.au ལྟེང་བསྐྱོད། ཁྱེད་ཀྱིས་སོ་སོའི་ངོ་སོ་འཇུགས་ཚོག་པ་དང་།
 སོ་སོའི་ཚོད་ལེན་འགོ་འཇུགས་བྱེད་པར་ myGov རོ་ཁོངས་བེད་སྲོད་བྱེད་ནས་ CRN ཞིག་ལྷངས། ཁྱེད་ཀྱིས་ཞབས་ཞུའི་ལྷེ་གནས་སུ་བསྐྱོད་དགོས་མེད།
 ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཚེད། servicesaustralia.gov.au/covid19 ལྟེང་བསྐྱོད།

Coronavirus Supplement

2020 ཕྱི་ཟླ་དྲུག་པའི་ཚེས་ 25 རས། Coronavirus Supplement དེ་ཚེད་ཕྱེད་རེར་ \$550 རས་ \$250 ལྟེང་སྐྱུར་བ་འགོ་བ་ཡིན།
 གཤམ་ཉེ་ཁྱེད་ལ་གཤམ་ཉེ་རིན་སྲོད་གང་ཡང་མོག་གི་ཡོད་ན། ཁྱེད་ལ་ supplement འདི་ 2020 ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་ 31 བར་དུ་རག་པ་ཡིན།

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance

- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit

ཁྲིའི་རྒྱན་ལྷན་རིན་སྲོད་ཀྱི་ཆ་ཤས་ཚུལ་དུ་ང་ཚོས་དེ་ཁྲིའི་དངུལ་ཁང་གོ་ཁོངས་ནང་རང་འགུལ་གྱི་རིན་སྲོད་བྱེད་པ་ཡིན།

Economic Support Payments

འདི་ལོར་ང་ཚོས་ \$750 ཡི་ Economic Support Payments གཉིས་རིན་སྲོད་བྲུས་ཡོད།

ང་ཚོས་རིན་སྲོད་ཁོར་འཚོ་བའི་དེ་ 2020 ཟ࿳་རྒྱ་བཞི་པ་དང་གཉིས་པ་དེ་ 2020 ཟ࿳་རྒྱ་བདུན་པའི་ནང་འོས་བབ་རིན་སྲོད་ལྷན་པའི་སྐྱོ་བོ་དགལ་ལ་སྲོད་ཡོད།

གལ་ཏེ་ཁྲིའི་ Family Tax Benefit (FTB) དེ་དངུལ་འོས་ཚོགས་ཚུལ་དུ་ཚོད་ལེན་བྱེད་པ་ཡིན་ན། ཁྲིའི་དེའི་ལྷན་ Economic Support Payment རག་པ་ཡིན། ཁྲིའི་དང་ལོ་ལྷན་ལོ་ 2019-20 དཔལ་འབྱོར་ལོ་དུས་མཚུགས་ལྟ་རག་པ་དང་། གཉིས་པ་དེ་ཟ࿳་ལོ་ 2020-21

དཔལ་འབྱོར་ལོ་དུས་མཚུགས་ལྟ་རག་པ་ཡིན། རིན་སྲོད་རག་པར་ཁྲིའི་ FTB ཚོད་ལེན་ཚོས་ལྷན་དགོས། གལ་ཏེ་ཁྲིའི་ Coronavirus Supplement རག་པའི་འོས་ཚོས་ལྷན་པ་ཡིན་ན། ཁྲིའི་དེ་ཐོབ་མི་སྲུབ།

Special Benefit

གསར་དུ་འབྱོར་བའི་གནས་སྡོད་པའི་སྤྲུག་ལུན་དུས་ཚིགས་ (ཨེན་ཨེ་ཡཱ་ར་བ་ལུ་བི།) ལས་ལྗོགས་ལྟེ་ Special Benefit

ཚོད་གནས་སྡོད་དང་འོས་བབས་སྤྲུག་ཁྲིའི་སྤྲུག་བཅོས་གང་ཡང་མེད། དེ་ནི་ཟ࿳་ལོ་ 2020 ཟ࿳་རྒྱ་གསུམ་པའི་ཚེས་ 23 ལས་ཟ࿳་ལོ་ 2020

ཟ࿳་རྒྱ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་ 31 བར་དུ་ Special Benefit ཚོད་ལེན་ཚོད་བྱེད་འདོན་བྲུས་ཡོད།

གལ་ཏེ་ཁྲིའི་ང་ཚོའི་སར་ནས་ཡོང་འབབ་རམ་འདེགས་རིན་སྲོད་གཞན་གང་ཡང་ཐོབ་ཀྱི་མེད་པ་དང་། ཁྲིའི་རང་དཔལ་འབྱོར་དཀའ་ངལ་ཚབས་ཚེན་ནང་ཡོད་ན། ཁྲིའི་ Special Benefit རག་སྲུབ་མི་སྲུབ།

ཁྲིའི་ཉོད་འོས་ཚོས་ལྷན་པར་ཁྲིའི་གཞུང་གི་འོས་འདེགས་ལས་གང་ཞེག་ལྷན་དགོས།:

- Age Pension ལས་ Disability Support Pension ཚོད་འོས་ཚོས་ལྷན་པར་ཁྲིའི་ཉོད་ཨོ་སི་ཨོ་ཡི་ལའི་ནང་ལུན་རིང་འཚོ་སྡོད་བྱེད་མེད་པ།
- ཁྲིའི་གནས་སྤོངས་མཐོང་མཆན་རྣམས་ལྷན་ཅན་ཞེག་འཛིན་གྱི་ཡོད་པ།
- 16 འོག་གི་གཏན་འཇགས་གནས་སྡོད་པ་ཞེག་ཡིན་དགོས།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཚེད། servicesaustralia.gov.au/specialbenefit ལྟར་བསྐྱོད།

Crisis Payment—རྒྱལ་ནང་འཕྲོད་བསྐྱེད་ཚད་བྲུས་པ་

གལ་ཏེ་ཁྲིའི་ལ་གཞུང་འཁོར་ཆ་ཚང་ལྷན་གྱི་ཡོད་ན། ཁྲིའི་དམ་ཁྲིའི་སྤྲུག་སྲོད་བྱེད་ལུལ་གྱིས་ Crisis Payment ཚོད་འོས་ཚོས་ལྷན་སྲིད་པ་ཡིན།:

- coronavirus རྒྱན་པས་ཁྲིའི་གཉིས་གང་རུང་ཞེག་སྲོད་འགོག་བྱུར་བཀག་འཇགས་རང་ཉིད་བྱུར་སྲོད་ནང་ཡོད་དགོས།
- ཁྲིའི་དཔལ་འབྱོར་དཀའ་ངལ་ཚོད་གཞི་བྱགས་ཆེ་འབྲད་གྱི་ཡོད་པ།
- ཁྲིའི་ཡོང་འབབ་རམ་འདེགས་རིན་སྲོད་ཚོད་འོས་བབས་སྤྲུག་ཁྲིའི་སྤྲུག་ལྷན་གྱི་ཡོད་པ།
- ཁྲིའི་ Crisis Payment ཚོད་ལེན་བྱེད་སྤོངས་རང་ཉིད་ཨོ་སི་ཨོ་ཡི་ལའི་ནང་ཡོད་དགོས།

Newly arrived resident's waiting period

ང་ཚོས་གནས་སྐབས་རིང་ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་ཚེས་ 31 བར་དུ་ NARWP དང་ Parenting Payment ཚེད་འོས་ཚོས་ལྷན་པའི་གནས་སྡོད་དུས་ཚིགས་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད། འདིའི་དོན་ནི། གལ་ཏེ་ཁྱེད་རང་ཨོ་སི་ཤོ་ལི་ཡའི་ནང་ཉེ་ཆར་འབྱོར་བ་ཡིན་ན། ཁྱེད་ཀྱིས་གཤམ་གྱི་རིན་སྲོད་གང་ཞིག་ཚོད་ལེན་བྱེད་རྒྱ་སྐྱེག་དགོས་མེད།:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance]

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/newresidentswaiting ལྟེང་བསྟོན།

སྐྱེག་ཡུན་དུས་ཚིགས་གཞན་དག་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད།

ང་ཚོས་རིན་སྲོད་འགའ་ལྔ་ལས་པར་སྐྱེག་ཡུན་དུས་ཚིགས་གཞན་དག་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད། དེའི་སྐོར་དངོས་རྒྱུ་དག་ལྷོད་དང་ཁྱེད་ཀྱི་རོགས་རྒྱ་ལ་བེད་སྲོད་བྱེད་རྒྱ་བྱ་སྤྲོད་ཡོད་པའི་མ་དུལ་གང་ཡང་ལ་གོ་བ་ཡིན། འདིའི་ནང་ལས་བཅའ་གིས་སྲོད་འཇལ་བསྐྱེད་པའི་དུལ་འབོར་དག་ཀྱང་འཚུངས་པ་ཡིན། coronavirus རླེན་པས་ང་ཚོས་གནས་སྐབས་རིང་གཤམ་དག་གི་ཆེད་ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་ 25 �ནས་ཕྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་ 24 བར་དུ་དུལ་སྐྱེད་དངོས་རྒྱུ་ཀྱི་སྐྱེག་ཡུན་དུས་ཚིགས་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད།:

- Austudy
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Youth Allowance]

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/covid19 ལྟེང་བསྟོན།

ནམ་དུས་ལས་ཀ་ནི་ལོའི་ཆ་ཤས་ཙམ་ཞིག་རིང་ཐོབ་རུང་ཡོད་པའི་ལས་ཀ་ལ་གོ་བ་ཡིན། coronavirus རླེན་པས་ང་ཚོས་གཤམ་དག་གི་ཆེད་ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་གསུམ་པའི་ཚེས་ 25 ནས་ཕྱི་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཚེས་ 31 བར་དུ་ནམ་དུས་ལས་ཀ་ར་འགོག་རླེན་བཟོ་བ་ཕྱིར་འདོན་བྱས་ཡོད།:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment

- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance]

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/covid19 ལྷིང་བསྐྱོད།

རྒྱ་ལོ་ལོང་འབབ་ཚོད་ལྷན་པ།

གཤམ་ཉེ་ཁྲིད་ལ་ JobSeeker Payment རག་གི་ཡོད་ན། ཁྲིད་ཀྱི་རིན་མོལ་དེ་མཚམས་འཛོགས་མ་བྱེད་གོང་། ར་ཚོས་གནས་སྐབས་རིང་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་ལྷ་ཡིས་གསོག་ཐུབ་པའི་དདུལ་འབོར་དེ་སྤར་ཡོད། ཁྲིད་ཀྱི་རིན་མོལ་དེ་མཚམས་འཛོགས་མ་བྱེད་གོང་། ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་བཞི་པའི་ཚེས་ 27 �ནས་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་ལྷ་ཡིས་ཁྲིད་པའི་ཁྲོན་བཟོ་མས་ \$3068.80 བར་གསོག་ཐུབ། ཁྲིད་ལ་ཡོང་འབབ་ཐེ་ཚམ་ཚོབ་ཀྱི་ཡོད་པ་དེ་ཡང་ཉུང་དུ་འགྲོ་བྱུ་ཡིན་པ་འབྲས་པར་བྱ།

ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་དགུ་པའི་ཚེས་ 25 ནས། ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་ལྷ་ཡིས་ཁྲིད་པའི་ \$1165 ལས་མང་བ་གསོག་པའི་ཁོ་ལར་དེ་ལྟེ་སྤོང་། ཁྲིད་ཀྱི་རིན་མོལ་དེ་སྤོང་ 25 ཚབ་དུ་སྟེ་ 27 ཡིས་ཉུང་དུ་གཏོང་བ་ཡིན། གཤམ་ཉེ་ཁྲིད་ཀྱི་ཡོང་འབབ་དེ་ཁྲིད་པའི་ \$300 ལས་ཉུང་བ་ཡིན་ན། དདུལ་འབོར་འདི་སྐྱར་བ་འགྲོ་སྲིད་པ་ཡིན། གཤམ་ཉེ་ཁྲིད་ཀྱི་ཡོང་འབབ་དེ་ཁྲིད་པའི་ \$300 ལས་ཉུང་བ་ཡིན་ན། ཁྲིད་ཀྱི་རིན་མོལ་དེ་ལྷང་གོར་སྤོང་འཕྲི་གཙོག་མ་བྱེད་བར་དུ་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་ལྷ་ཡིས་ \$3086.11 བར་གསོག་ཐུབ།

འཕེལ་བྱས་ཕྱིན་པའི་རྒྱ་ལོ་ལོང་འབབ་ཚོད་ལྷ་དེ་ Status Resolution Support Services རིན་མོལ་སྤོང་ལག་བསྟར་མི་བྱེད་པ་ཡིན།

ཁྲིད་ལ་ཐེ་ཚམ་རག་ཐུབ་པ་དང་ཁྲིད་ཀྱི་ཡོང་འབབ་དང་རྒྱ་དངོས་ཚོད་འཛིན་ནམས་གང་དག་ཡིན་པའི་སྐོར་གྱི་ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/jsp ལྷིང་བསྐྱོད།

ཡོང་འབབ་སྟུན་སེང་ལུ་བ།

ར་ཚོས་ཁྲིད་ཀྱི་ཡོང་འབབ་རམ་འདེགས་ཆེད་ཚོད་ལེན་མོས་མཐུན་བྱེད་སྐབས། ཁྲིད་ཀྱིས་ར་ཚོར་དེས་པར་དུ་ཁྲིད་དང་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་འབབ་བརྗོད་དགོས། ཁྲིད་ཀྱིས་དེ་ལྷར་མ་བྱེད་བར་དུ་ར་ཚོས་ཁྲིད་ཀྱི་རིན་མོལ་དང་པོ་དེ་སྐོར་མི་ཐུབ།

ཁྲིད་དང་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོ་ལོང་འབབ་དེ་ \$0 ཡིན་ནའང་། ཁྲིད་ཀྱིས་ར་ཚོར་དེས་པར་དུ་ཁྲིད་པའི་སྟུན་སེང་ལུ་བ་དགོས།

འདི་ནི་ར་ཚོས་ཁྲིད་ལ་དདུལ་འབོར་ཉག་ཉག་སྐོར་ཐུབ་ཆེད་ཡིན།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/incomereporting ལྷིང་བསྐྱོད།

སྟུན་མོང་འགན་འཁུལི་དགོས་མཁོ་དག།

རིན་མོལ་ལུ་མཐུན་ནས་རག་པར་ཁྲིད་ཀྱིས་བྱེད་དགོས་པའི་ལས་དོན་འགའ་ཡོད། ར་ཚོས་འདི་དག་ལ་སྟུན་མོང་འགན་འཁུལི་འཕམ་དགོས་མཁོ་བརྗོད་པ་ཡིན། coronavirus རྒྱན་པས་དེ་དག་མཚམས་འཛོགས་བྱས་པ་ཡིན། གཤམ་ཉེ་ཁྲིད་ལ་གཤམ་དག་རག་པ་ཡིན་ན། ར་ཚོས་རིམ་པས་དགོས་མཁོ་འདི་དག་ཕྱི་ལོ་ 2020 ཕྱི་ཟླ་བཅུ་དེ་ཚེས་ 4 ནས་ཡང་བསྐྱར་སོལ་གཏོང་བྱེད་བྱུ་ཡིན།:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit

- Youth Allowance as a job seeker|

གསར་སྐྱར་དག་གི་ཆེད་ servicesaustralia.gov.au/mutualobligation ལས། གྲིང་གི་ myGov རོ་ཁོངས་སྟེང་བསྟོན།

གལ་ཏེ་གྲིང་རང་ལས་ཀ་འཚོལ་མཁན་ཞིག་ཡིན་ན། གྲིང་ལ་ Job Plan ཞིག་དགོས།

ང་ཚོས་གྲིང་ལ་ཅི་ལྟར་གྲུབ་བཞག་གི་ལྗེས་འདུན་ལ་ཁ་ཕྱོང་ཆོག་པའི་ལཱ་ལེགས་ལེགས་ལ་འཕྲོད་པའི་འོད་སྟེང་གི་ལཱ་ལོ།

གྲིང་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་ཐུབ་པའི་རམ་འདེགས་ཞབས་ཞུ་གཞན་དག

Payment and Service Finder

གྲིང་གི་གནས་ལུགས་ལ་ཞུས་ནས་རམ་འདེགས་ཞབས་ཞུ་དག་འཚོལ་བར་ Payment and Service Finder བེད་སྟོན་བྱ།

འདིའི་ནང་སྟོན་སྟོན་དང་མེས་ཁམས་འཕྲོད་བསྟེན་ཞབས་ཞུ་དག་འཚུངས་པ་ཡིན།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/servicefinder སྟེང་བསྟོན།

ཁྲིམ་ཚང་དང་ཁྲིམ་གྱི་དྲག་རྒྱུག

གལ་ཏེ་གྲིང་ལ་ནང་མི་དང་ཁྲིམ་གྱི་དྲག་རྒྱུག་གིས་གཞོན་སྟོན་ཐོག་ཡོད་ན། ང་ཚོས་རོགས་རམ་བྱེད་ཐུབ། ང་ཚོས་ཆ་འཕྲིན་དང་རམ་འདེགས། དེ་བཞིན་འབྲེལ་སྟོར་དག་མཁོ་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/domesticviolence སྟེང་བསྟོན།

སྤྱི་ཚོགས་ལས་ཀའི་ཞབས་ཞུ་དག

ཞབས་ཞུ་དག་ལ་རམ་འདེགས་བྱེད་པར་ང་ཚོའི་སྤྱི་ཚོགས་ལས་ཀའི་དག་གིས་སྤྱི་བོ་དག་ལ་དུས་ལྡན་སྤྱི་བོ་སྟོན་དང་ཆ་འཕྲིན། དེ་བཞིན་འབྲེལ་སྟོར་དག་གི་ལྟན་རོགས་རམ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/socialwork སྟེང་བསྟོན།

Financial Information Service

གྲིང་ལ་དཔལ་འབྱོར་གནད་དོན་ཐད་རོགས་རམ་བྱེད་པའི་རིན་མེད་ཞབས་ཞུ་ཞིག་ཡིན།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/fis སྟེང་བསྟོན།

ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད།

- གྲིང་གི་རྒྱན་ལྷན་རིན་སྟོན་ཨང་གྲངས་སྟེང་ཁ་སྐོང་བ་དང་། གལ་ཏེ་གྲིང་ལ་སྐད་སྐྱར་བ་ཞིག་དགོས་ན་ང་ཚོར་ཤེས་སུ་འཇུག་རོགས། ང་ཚོས་རིན་མེད་ཐོག་གཅིག་གོ་སྟོན་ཞུ་ཐུབ། ང་ཚོའི་ཁ་སྐོང་ཨང་གྲངས་ཀྱི་རོ་གཞུང་ཆེད། servicesaustralia.gov.au/phoneus སྟེང་བསྟོན།
- གྲིང་གི་སྐད་ཡིག་ནང་ང་ཚོའི་ལྷན་ Centrelink རིན་སྟོན་དང་ཞབས་ཞུ་དག་གི་སྐོར་སྐད་ཆ་བཤད་པར་ 131 202 སྟེང་ཁ་སྐོང་།
- གྲིང་གི་སྐད་ཡིག་ནང་ང་ཚོའི་ལྷན་ Medicare དང་ Child Support རིན་སྟོན་དང་ཞབས་ཞུ་དག་གི་སྐོར་སྐད་ཆ་བཤད་པར། Translating and Interpreting Service (TIS National) ལ་ 131 450 རོ་གཞུང་གི་ལོ།
- ཡིན་སྐད་ནང་ཆ་འཕྲིན་མང་བའི་ཆེད་ servicesaustralia.gov.au/covid19 སྟེང་བསྟོན།
- གྲིང་གི་སྐད་ཡིག་ནང་ཆ་འཕྲིན་དག་སྟོན་པ་དང་ཉན་པ། ཡང་ན། བཟུང་བར་ servicesaustralia.gov.au/yourlanguage སྟེང་བསྟོན།

ཁྲིད་ཀྱི་ཁ་བར་མཁོ་སྒྲོན་པ་ཡིས་ཁྲིད་ཀྱི་ཁྲིམ་ཀྱི་ཁ་བར་ནས་ཨང་གྲངས་ '13' ལྟེང་ཁ་བར་གཏོང་བ་ཡིས་གཏན་འཇགས་རིན་དོད་ཞིག་རྒྱངས་སྲིད་པ་ཡིན།
འདི་ནི་ཨོ་སི་ཱོ་མི་ཡའི་སྲོགས་ཡོངས་ནས་གཅིག་པ་ཡིན་པ་དང་། ཁྲིད་ཀྱི་ཁ་བར་མཁོ་སྒྲོན་པ་སྟེང་གཞིགས་ཏེ་ཁྲིད་པར་འགྲོ་སྲིད་པ་ཡིན།
ཁྲིད་ཀྱི་ཁྲིམ་ཀྱི་ཁ་བར་ནས་ཨང་གྲངས་ '1800' དག་གི་སྟེང་གཏོང་བའི་ཁ་བར་དག་རིན་མེད་ཡིན།
གལ་ཏེ་ཁྲིད་ཀྱིས་སྒྲི་སྒྲོན་ཁ་བར་འཕམ་ལག་འབྲེལ་ཁ་བར་ནས་གཏོང་བ་ཡིན་ན།
ཁ་བར་མཁོ་སྒྲོན་པ་ཡིས་ཁྲིད་ཀྱི་ཁ་བར་དུས་བཀག་བཞེས་ཏེ་རིན་དོད་ཆེ་བ་རྒྱངས་སྲིད་པ་ཡིན།

ངོས་ལེན་མེད།

བར་སྐྱུན་འདྲིའི་ནང་ཡོད་པའི་ཆ་འཕྲིན་དག་ནི་རིན་སྒྲོན་དང་ཞབས་ཀྱི་དག་གི་ལམ་སྟོན་ཁོ་ན་ཆེད་ཡིན་པ་དང་དེ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༢༠ ལྷོ་བརྒྱུད་པའི་ཆེས་ ༢༡
ཉིན་དག་བཅོས་བྱེད་པ་ཡིན། ཆ་འཕྲིན་ཆེས་གསལ་ཤོས་ཆེད་ང་ཚོའི་བླ་ཆེགས་ཞིབ་བཤེར་གནང་རོགས།
གལ་ཏེ་ཁྲིད་ཀྱིས་སོ་སོའི་གནས་སྟངས་ལྟེ་བྲག་སྟེང་གཞིར་བཞག་སྟེ་རིན་སྒྲོན་སྐྱུ་ལུ་རྒྱག་འདོད་ན། དེའི་ཐག་གཅོད་བྱེད་རྒྱ་ཉི་ཁྲིད་ཀྱི་འགན་འཁུར་ཡིན།



If you are affected by coronavirus (COVID-19)

JobKeeper Payment

You may be able to get JobKeeper Payment through your employer. Ask them if they have registered for this payment before you claim an income support payment from us. If they have and you are eligible, your employer will pay it to you.

If you are getting an income support payment and your employer starts paying you JobKeeper Payment, you must report that income to us. If you do not we will pay you too much and you will have a debt to pay back.

If you need to apply for a Centrelink payment

We have made changes so it is easier for you to claim a payment. We have temporarily removed the waiting period for newly arrived residents to claim some of our payments. Use our payment guide to check which payment is right for you. Go to servicessaustralia.gov.au/covid19

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online. You do not need to go to a service centre or call us. Go to my.gov.au to make a claim for a Centrelink payment.

If you do not have a CRN, go to my.gov.au to get one. You can establish your identity and get a CRN using your myGov account to start your claim. You do not need to visit a service centre.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19

Coronavirus Supplement

From 25 September 2020, the Coronavirus Supplement will change from \$550 to \$250 per fortnight. You will get this supplement until 31 December 2020 if you are getting any of these payments:

- JobSeeker Payment
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- Youth Allowance
- Austudy
- ABSTUDY Living Allowance
- Parenting Payment
- Farm Household Allowance
- Special Benefit.

We will pay it automatically into your bank account as part of your usual payment.

Economic Support Payments

We have paid two Economic Support Payments of \$750 this year.

We paid the first lump sum payment to people on eligible payments in April 2020, and the second in July 2020.

If you claim Family Tax Benefit (FTB) as a lump sum, you will get the Economic Support Payment with it. You will get the first after the end of the 2019-20 financial year, and the second after the end of the 2020-21 financial year. You need to be eligible for FTB to get the payment. You will not get it if you were eligible to get the Coronavirus Supplement.

Special Benefit

There are no changes to the residence and eligibility rules for Special Benefit, apart from the newly arrived resident's waiting period (NARWP). It has been removed for Special Benefit claims from 23 March 2020 until 31 December 2020.

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in severe financial hardship you may get Special Benefit.

You will need to meet one of the following to be eligible:

- you have not lived in Australia long enough to qualify for Age Pension or Disability Support Pension
- you hold an eligible temporary visa
- you are an Australian citizen or permanent resident under 16 years of age.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/specialbenefit

Crisis Payment—National Health Emergency

You or the person you are caring for may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- either of you are in quarantine or self-isolation due to coronavirus
- you meet the severe financial hardship criteria
- you meet the eligibility rules for an income support payment
- you are in Australia when you claim Crisis Payment.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/crisispayment

Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend childcare, you should talk to your childcare service. You can get Child Care Subsidy for up to 42 absences per child each year for any reason. You should talk with your service about your options if your child cannot attend because of COVID-19.

Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

If your family is doing less activity because of COVID-19, you can apply for extra Child Care Subsidy hours. If eligible, you may get up to 100 hours per fortnight between 13 July and 4 October 2020.

Temporary visa subclass holders

There are no changes to payments you can claim if you hold a temporary visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Crisis Payment

- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/visaholders

Newly arrived resident's waiting period

We have temporarily removed the NARWP, and the qualifying residence period for Parenting Payment, until 31 December 2020. This means if you have recently arrived in Australia you do not have to wait to claim one of these payments:

- Austudy
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/newresidentswaiting

Removal of other waiting periods

We have removed other waiting periods to get certain payments.

Liquid assets are any funds you and your partner have ready to use. This includes money owed by an employer. Due to coronavirus we have temporarily removed the liquid assets waiting period from 25 March to 24 September 2020 for:

- Austudy
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Youth Allowance.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19

Seasonal work is work that is only available for part of the year. Due to coronavirus we have removed the seasonal work preclusion period from 25 March to 31 December 2020 for:

- Austudy
- ABSTUDY
- Farm Household Allowance
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment

- Special Benefit
- Youth Allowance.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19

Partner income test

If you get JobSeeker Payment, we have temporarily increased the amount your partner can earn before your payment will stop. From 27 April 2020, your partner can earn up to \$3068.80 gross per fortnight before your payment stops. Remember your income can also reduce how much you get.

From 25 September 2020, your payment will reduce by 27 cents, instead of 25 cents, for every dollar your partner earns over \$1165 per fortnight. This amount may change if you get Pharmaceutical Allowance or Rent Assistance. If your income is less than \$300 per fortnight, your partner can earn up to \$3086.11 before your payment reduces to zero.

The increased partner income test does not apply to Status Resolution Support Services payment.

For more information about how much you can get and what your income and assets limits are go to servicessaustralia.gov.au/jsp

Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight even it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/incomereporting

Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. They were suspended due to coronavirus. We are gradually reintroducing these requirements from 4 August 2020 if you get:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Go to servicessaustralia.gov.au/mutualobligation or your myGov account for updates.

If you are a job seeker, you will have a Job Plan. We encourage you to attend any scheduled phone appointments or online activities where possible.

Other support services that can help you

Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/servicefinder

Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/domesticviolence

Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/socialwork

Financial Information Service

A free service to help you with financial matters.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/fis

For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to servicesaustralia.gov.au/phoneus
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services.
- Go to servicesaustralia.gov.au/covid19 for more information in English.
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 21 August 2020. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.